

169/46 [1662 September 27.]<sup>1</sup>

## Schreiben von Beat II. Zurlauben an Jean de la Barde betreffend die Abholung und die Verteilung der französischen Pensionen

B. Zurlauben<sup>2</sup> schreibt dem Ambassador,<sup>3</sup> vernommen zu haben, dass die vier katholischen Kantone bald ihre Gesandten zur Abholung der Pensionen schicken werden. Da sie<sup>4</sup> dasselbe im Sinn haben, senden sie einen «express», um von seiner Exzellenz zu erfahren, wann ihre Gesandten zur Übergabe der «pension generale de paix et d'alliance» kommen können. Bezüglich des Rests der «pensions particuliers» herrscht in der Stadt<sup>5</sup> ein «trouble» unter den Bürgern: Die einen wünschen eine gleichmässige Verteilung, die andern möchten die herkömmliche Verteilungsart beibehalten. Zurlauben führt diese Situation auf die sich in den vergangenen 30 Jahren stark vermehrte Zahl der Bürger zurück. Er hält es für unmöglich, jedem etwas zukommen zu lassen, da der seinem Amt zustehende Betrag klein ist. Zurlauben bittet den Ambassador, sich diesbezüglich zu äussern, wie er es 1658 gegenüber der Obrigkeit von Uri gemacht hatte, als sich Zwyer<sup>6</sup> und einige andere um eine andere Art der Verteilung bemüht hatten. Zurlauben hält einen anderen Verteilmodus für «la chose la plus injuste du monde», da so auch Personen an der Freigiebigkeit des Königs teilhaben könnten, die sich niemals als Freunde oder als Diener desselben bewährt hätten. Diese Leute würden dann gleich behandelt wie jene, die seiner Majestät als Offiziere oder Soldaten seit 1602 gedient haben oder noch immer dienen. Zurlauben spricht sich für die bisherige Praxis aus, bei der nur «les bien affectionnes amys & serviteurs anciens de la couronne de France» berücksichtigt werden. Er erwartet vom Ambassador diesbezüglich eine Willensäusserung.

---

<sup>1</sup> Ermittelt aufgrund des überlieferten Antwortschreibens vom 29. September 1662, in dem das Datum des vorliegenden Schreibens erwähnt wird, vgl. Zurlaubiana AH 151/64.

---

<sup>2</sup> Beat II. Zurlauben.

---

<sup>3</sup> Jean de la Barde.

---

<sup>4</sup> Gemeint sind die Zuger.

---

<sup>5</sup> Gemeint ist die Stadt Zug.

---

<sup>6</sup> Sebastian Peregrin Zwyer von Evibach.

---

AH 169, Bl. 54 • Bl. 54<sup>v</sup> nur Dorsualnotiz von Beat Jakob I. Zurlauben. Konzept, in französischer Sprache.

---